

РЕСУРСИ ІНТЕРНЕТУ ДЛЯ ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОГО НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Кохан О.М., Україна, Київ

Національний університет харчових технологій

Стрімка глобалізація та інформатизація суспільства, прагнення країни приєднатися до загальнолюдських культурних та духовних цінностей світової спільноти визначають стратегічний орієнтир її мовної політики в галузі професійно орієнтованого навчання іноземної мови – формування особистості, здатної успішно спілкуватись іноземною мовою у професійному середовищі. Вивчення світових стандартів, кращих технологічних досліджень пов'язано з високоякісним перекладом технічної, економічної, фінансової документації та інформаційної літератури. Попит на фахівців зі знанням іноземної мови стимулює пошук нових, більш ефективних способів та методів навчання, а іноземна мова стала невід'ємним елементом професійної підготовки майбутнього фахівця. Сучасні методисти схиляються до думки, що саме професійно-орієнтований підхід у викладанні іноземної мови у немовних вищих навчальних закладах є найбільш доцільним, бо базується на вивченні студентами іноземної мови з врахуванням особливостей їх майбутньої спеціальності або професії. На сучасному етапі навчання іноземним мовам на допомогу викладачеві прийшло безліч Інтернет-ресурсів, які можна успішно використовувати у викладанні іноземної мови [1, с.11].

Значні успіхи досягнуто у галузі викладання іноземної мови професійного спрямування. Учені(П.І. Образцов, І.Ю. Іванова, В.Р. Сулейманова) вживають термін «професійно орієнтоване навчання» на позначення процесу викладання іноземних мов у немовному ВНЗ, орієнтованого на читання літератури за фахом, вивчення професійної лексики і термінології, а останнім часом і на спілкування у сфері професійної діяльності [2; 4;]. В останні роки значна увага в навчанні

майбутніх фахівців іноземній мові приділяється використанню ресурсів Інтернету (О.Б. Бігич, М.А Бовтенко,Л.І. Скалій, С. А. Фомін та ін.).

Професійно орієнтоване навчання іноземній мові в немовних навчальних закладах потребує більш ретельного підбору навчальних матеріалів. Вони мають бути сучасними, відображати нові досягнення науки і техніки, орієнтуватися на спеціальність студентів. Використання аутентичних матеріалів, тобто текстів за фахом, все ж таки залишається головним джерелом для вивчення іноземної мови професійного спрямування [3, с.318]. Сьогодні розробляються методики вивчення іноземних мов за допомогою ресурсів Інтернету з огляду на те, що за останнє десятиліття Інтернет став найдешевшим і найпопулярнішим джерелом інформації та створив можливість для надання найсучаснішої текстової, графічної та звукової інформації.

Викладачі використовують Інтернет як величезну довідково-інформаційну систему для отримання мовного і країнознавчого матеріалу, детального опису новітніх навчальних технологій, порад авторів автентичних навчальних комплексів, можливості постійно підвищувати власний рівень володіння мовою, обмінюватися досвідом із закордонними колегами (Віртуальні методичні об'єднання), спілкуватися самим англійською мовою і долучати до цього своїх студентів. Інтернет створив унікальну можливість спілкування в реальному часі, незалежно від відстані між учасниками мовлення. Таке спілкування відбувається зазвичай англійською мовою, тож стає потужним мотиваційним фактором для вивчення іноземної мови.

Інтернет-ресурси дозволяють навчати всім видам мовленнєвої діяльності. Для навчання студенти можуть користуватися електронними посібниками, словниками, програмами-перекладачами, спілкуватися в чатах, брати участь у форумах та реєструватись в електронних бібліотеках. В учбовий процес можна впровадити систему електронного тестування, яке базується на програмі «Gift». Вона може значно зекономити час, особливо при проведенні початкового тестування для визначення рівня знань студентів. Мережа Інтернет створила можливість для дистанційної форми навчання, що базується на принципі

самостійного навчання студента. Один із різновидів дистанційного навчання – он-лайн навчання (через Skype)- набирає популярності та своїх прихильників. Перевагами такого навчання є те, що студент має змогу займатися у комфортних умовах, має гнучкий графік навчання та ще заощаджує гроші і час.

Інтернет - чудовий засіб для отримання інформації про останні події у світі, за його допомогою можна підібрати ті чи інші автентичні матеріали для читання по досліджуваній темі усного мовлення; якщо комп'ютер має звукову плату, можна записати і звукову інформацію (мова політичних і державних діячів, цікаві виступи на різні теми носіїв мови з найрізноманітніших питань), формувати навички та вміння читання, використовуючи матеріали мережі різного ступеня складності. Всі всесвітньовідомі газети мають свої web-сторінки. Інформацію щодо різноманіття періодичних видань можна отримати, завітавши на сторінку MEDIA LINKS (<http://www.mediainfo.com/emedialinks>), яка пропонує посилання до безлічі видань. Регулярне читання газет англійською мовою може значно підвищити ваш рівень, розширити словниковий запас. Скориставшись цією адресою(<http://elf-english.ru/2010/05/gazety-na-anglijskom-zachem-ix-chitat/>), ви отримаєте рекомендації щодо змісту газет та рівня складності матеріалів. Крім того, можна знайти навчальні газети, статті яких озвучені носіями мови, до кожної статті є вправи лексичного та граматичного характеру.

В Україні поступово отримує розповсюдження використання на уроках з іноземної мови онлайн-журналів, або блогів (blogs). Блог – це особистий веб-сайт, який організований у вигляді журналу або щоденника. Ерон Кемпбелл виділяє три типи блогів, які використовуються у викладанні мовних дисциплін: the tutor blog (підтримується викладачем), the class blog (підтримується спільними зусиллями викладача і студентів), the learner blog (підтримується студентом індивідуально).[5,с.425] Більшість користувачів мережі Інтернет люблять вести блоги, описуючи справи на роботі, захоплення, своїх вихованців, соціальні і політичні проблеми. Сьогодні більшість блогерів користуються послугами Blogger (www.blogger.com) або WordPress <http://wordpress.com>

Отже, ресурси мережі Інтернет є безцінною і неосяжною базою створення інформаційного середовища для освіти та самоосвіти людей, задоволення їх професійних і особистих інтересів та потреб. Комп'ютерні навчальні програми мають багато переваг перед традиційними методами навчання, дозволяючи тренувати різні види мовленнєвої діяльності, вони допомагають усвідомити мовні явища, сформувані лінгвістичні уміння та навички, створювати комунікативні ситуації. Використовуючи Інтернет-ресурси в навчальному процесі, викладач повинен ретельно продумувати свої цілі, оскільки безсистемне використання Інтернет-ресурсів навряд чи дасть бажаний результат. Поєднання традиційних методів навчання з новітніми технологіями зробить навчальний процес більш гнучким і динамічним та сприятиме позитивному результату.

Література.

1. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / наук. ред. українського видання С.Ю. Ніколаєва.– К.: Ленвіт, 2003. – 273 с.
- 2.Иванова О.Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов: дис. ... канд. пед. наук / О.Ю. Иванова. – Орел, 2005 – 245 с.
3. Коваль Л.М. Формування у студентів немовних вищих навчальних закладів англomовної професійно орієнтованої мовної компетенції / Л.М. Коваль // Науковий вісник НЛТУ України.–2010. – Вип. 20.4. –318–321с.
- 4.Образцов П.И. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов: учеб. пособие / П.И. Образцов, О.Ю. Иванова. – Орел: ОГУ, 2005. – 114 с.
- 5.Сахарнюк О.М., Смольнікова А.В.Використання інформаційно-комунікативних технологій на заняттях іноземної мови. Гуманітарний вісник-Додаток 1 до Вип.27, Том IV(37): Тематичний випуск « Вища освіта України у контексті інтеграції до європейського освітнього простору». – К.: Гнозис, 2012.- 554 с.